

EN: EARSIO – USER MANUAL

Pocket-size Electric Ear Cleaner

USER MANUAL

Thank you for purchasing our product.

PACKAGE INCLUDES:

- 1 x Electric Ear Wax (main unit)
- 2 x Suction Head
- 1 x Cleaning Brush
- 1 x Protective box

SPECIFICATIONS

Material: Plastic, silicone

Power Source: Battery Powered 1 AAA Battery (Not included)

Size: Approx.11.5 X 5.5 X 3cm

Suitable for both kids and adults

WARNINGS

- When used, please do not be touched by other persons or objects, sit down in a safe place.
- When used by children, please operate by the guardian.
- For clearing off wet earwax, please check whether the sucker and filter is blocked.
- If the eardrum is wounded, please do not use the product.
- If the ear is painful or other injuries, please use it after consulting the doctors.
- Only use this device for the purpose its design.

USER INSTRUCTIONS

Note: Turn the machine on, after you hear the sound of turning, slowly put it into ears horizontally with the suction head aligning with the ears. Ear wax removal will gently vibrating to attract the earwax, quickly sucking away the dirt inside of the ear, into the dirt bin of the machine. Also give your ear a better massage.

Get the ear cleaner in the hand horizontally as using. Slightly dip the sucker at the front end into the ear, move back and forth a few times, the earwax can be easily removed.

*The earwax is absorbed at the front of the sucker. When cleaning earwax, the sucker shall be put into into the ear at the proper position.

ATTENTION: in order to ensure no injuries to the ear, please do not di pinto the ear too deep.



CLEANING AND MAINTENANCE

- The filter can be detached and washed by water, the same as the sucker.
- In some occasions, the filter is difficult to be taken down.
- Please note that the other parts except for filter and sucker shall not be washed by water.



INSTRUCTIONS FOR RECYCLING AND DISPOSAL:



This label means that the product cannot be disposed of as other household waste throughout the EU. To prevent potential damage to the environment or human health from uncontrolled waste disposal. Recycle responsibly to promote the sustainable use of material resources. If you want to return a used device, use the drop-off and collection system, or contact the retailer from whom you bought the product. The retailer can accept the product for environmentally safe recycling.



A declaration by the manufacturer that the product complies with the requirements of the applicable EU Directives.

SI: EARSIO - UPORABNIŠKI PRIROČNIK

Električni čistilec ušes žepne velikosti

UPORABNIŠKI PRAVILNIK

Zahvaljujemo se vam za nakup našega izdelka.

PAKET VKLJUČUJE:

- 1 x električni vosek za ušesa (glavna enota)
- 2 x sesalna glava
- 1 x ščetka za čiščenje
- 1 x zaščitna škatla

SPECIFIKACIJE

Material: Plastika, silikon
Vir energije: Baterija: 1 baterija AAA (ni vključena)
Velikost: 11,5 X 5,5 X 3 cm
Primerno za otroke in odrasle

OPOZORILA

- Med uporabo se ne dotikajte drugih oseb ali predmetov, sedite na varnem mestu.
- Če ga uporabljajo otroci, naj ga upravlja skrbnik.
- Za odstranjevanje mokrega ušesnega masla preverite, ali sta sesalec in filter blokirana.
- Če je bobnič poškodovan, izdelka ne uporabljajte.
- Če je uho boleče ali ima druge poškodbe, ga uporabljajte po posvetu z zdravniki.
- Napravo uporabljajte le za namen, za katerega je zasnovana.

NAVODILA ZA UPORABO

Opomba: Vključite napravo, ko zaslišite zvok obračanja, jo počasi vstavite v ušesa vodoravno, tako da se sesalna glava poravna z ušesi. Odstranjevanje ušesnega masla bo z nežnim vibriranjem pritegnilo ušesni vosek in hitro posesalo umazanijo v notranjosti ušesa, v koš za umazanijo naprave. Prav tako bo poskrbel za boljšo masažo vašega ušesa.

Pri uporabi vzemite aparat za čiščenje ušes v roko vodoravno. Sesalec na sprednjem koncu rahlo potopite v uho, nekajkrat premaknite naprej in nazaj, ušesni vosek lahko zlahka odstranite.

*Ušesni vosek se absorbira na sprednjem delu bolnika. Pri čiščenju ušesnega masla je treba sesalec vstaviti v uho v pravilnem položaju.

POZOR: da ne bi prišlo do poškodb ušesa, ne vstavljajte sesalca v uho pregloboko.



ČIŠČENJE IN VZDRŽEVANJE

- Filter je mogoče pritrditi in oprati z vodo, enako kot sesalec.
- V nekaterih primerih je filter težko sneti.
- Upoštevajte, da drugih delov razen filtra in sesalca ne smete prati z vodo.



NAVODILA ZA RECIKLIRANJE IN ODLAGANJE:



Ta oznaka pomeni, da izdelka ni dovoljeno odvreči med gospodinske odpadke po vsej EU. Da bi preprečili potencialno škodo okolju ali človeškemu zdravju zaradi nekontroliranega odlaganja odpadkov. Reciklirajte odgovorno za spodbujanje trajnostne rabe materialnih virov. Če želite vrniti uporabljen izdelek, uporabite sistem za oddajo in zbiranje, ali pa stopite v stik s trgovcem, pri katerem ste izdelek kupili. Trgovina lahko sprejme izdelek za okolju prijazno recikliranje.



Izjava proizvajalca, da izdelek izpolnjuje zahteve ustreznih direktiv EU.

HR: EARSIO – KORISNIČKI PRIRUČNIK

Električni čistač ušiju u džepnom formatu

KORISNIČKI PRIRUČNIK

Hvala vam što ste kupili naš proizvod.

PAKET UKLJUČUJE:

- 1 x Električni čistač ušiju (glavna jedinica)
- 2 x Sisačka glava
- 1 x Četkica za čišćenje
- 1 x Zaštitna kutija

SPECIFIKACIJE

Materijal: Plastika, silikon

Izvor napajanja: Napajano baterijom, 1 AAA baterija (nije uključena)

Veličina: Približno 11,5 x 5,5 x 3 cm

Prikladno za djecu i odrasle

UPOZORENJA

- Prilikom korištenja, molimo vas da ne dopustite dodir s drugim osobama ili predmetima, sjednite na sigurno mjesto.
- Kod korištenja od strane djece, molimo vas da ga koristite pod nadzorom skrbnika.
- Za čišćenje vlažnog cerumena, provjerite jesu li sisač i filter začepljeni.
- Ako je bubnjić ozlijeđen, nemojte koristiti proizvod.
- Ako uho boli ili postoje druge ozljede, koristite ga nakon savjetovanja s liječnicima.
- Koristite ovaj uređaj samo u svrhu za koju je dizajniran.

UPUTE ZA KORISNIKE

Napomena: Uključite uređaj nakon što čujete zvuk paljenja, polako ga postavite vodoravno u uho tako da se sisačka glava poravnava s ušima. Uklanjanje cerumena će nježno vibrirati kako bi privuklo cerumen, brzo usisavajući prljavštinu iznutra u smećnjak uređaja. Također pruža uhu bolju masažu.

Držite čistač uha vodoravno dok ga koristite. Lagano umočite sisačku glavu na prednjem kraju u uho, pomičite je naprijed-natrag nekoliko puta, cerumen će se lako ukloniti.

*Cerumen se apsorbira na prednjem dijelu sisača. Prilikom čišćenja cerumena, sisač treba biti pravilno postavljen u uho.

POZOR: Kako biste osigurali da nema ozljeda uhu, molimo vas da ne gurate uređaj prema unutra u uho previše duboko.



ČIŠĆENJE I ODRŽAVANJE

- Filter se može odvojiti i prati vodom, isto kao i sisačka glava.
- U nekim slučajevima, filter može biti teško skinuti.
- Imajte na umu da se ostali dijelovi osim filtera i sisača ne smiju prati vodom.



UPUTE ZA RECIKLAŽU I ODLAGANJE:



Ova oznaka znači da se proizvod ne smije odbaciti kao ostatak kućanstva u cijeloj EU. Kako biste spriječili moguću štetu okolišu ili ljudskom zdravlju od nekontroliranog odlaganja otpada. Reciklirajte odgovorno kako biste potaknuli održivu uporabu materijalnih resursa. Ako želite vratiti korišteni uređaj, koristite sustav za predaju i prikupljanje, ili kontaktirajte prodavača od kojeg ste kupili proizvod. Prodavač može prihvatiti proizvod za ekološki sigurno recikliranje.



Izjava proizvođača da proizvod zadovoljava zahtjeve odgovarajućih direktiva EU.

IT: EARSIO - MANUALE D'USO

Pulitore elettrico tascabile per le orecchie

MANUALE D'USO

Grazie per aver acquistato il nostro prodotto.

LA CONFEZIONE INCLUDE:

- 1 x cerume elettrico (unità principale)
- 2 x testa di aspirazione
- 1 x spazzola di pulizia
- 1 x scatola protettiva

SPECIFICHE

Materiale: Plastica, silicone
Alimentazione: Alimentazione a batteria 1 batteria AAA (non inclusa)
Dimensioni: Approx.11.5 X 5.5 X 3cm
Adatto sia per bambini che per adulti

AVVERTENZE

- Durante l'uso, non toccare altre persone o oggetti e sedersi in un luogo sicuro.
- In caso di utilizzo da parte di bambini, si prega di farli operare da un tutore.
- Per eliminare il cerume bagnato, controllare se la ventosa e il filtro sono bloccati.
- Se il timpano è ferito, non utilizzare il prodotto.
- Se l'orecchio è dolorante o presenta altre lesioni, utilizzare il dispositivo dopo aver consultato il medico.
- Utilizzare il dispositivo solo per lo scopo per cui è stato progettato.

ISTRUZIONI PER L'USO

Nota: accendere l'apparecchio, dopo aver sentito il suono della rotazione, inserirlo lentamente nelle orecchie in posizione orizzontale con la testa di aspirazione allineata alle orecchie. La rimozione del cerume vibrerà delicatamente per attirare il cerume, aspirando rapidamente lo sporco all'interno dell'orecchio, nel contenitore della macchina. Inoltre, l'orecchio viene massaggiato meglio.

Prendere in mano l'apparecchio per la pulizia delle orecchie in posizione orizzontale. Immergere leggermente la ventosa all'estremità anteriore nell'orecchio, muoverla avanti e indietro alcune volte per rimuovere facilmente il cerume.

*Il cerume viene assorbito dalla parte anteriore della ventosa. Quando si pulisce il cerume, la ventosa deve essere inserita nell'orecchio nella posizione corretta.

ATTENZIONE: per evitare lesioni all'orecchio, non inserire la ventosa nell'orecchio troppo in profondità.



PULIZIA E MANUTENZIONE

- Il filtro può essere staccato e lavato con acqua, come la ventosa.
- In alcune occasioni, è difficile smontare il filtro.
- Le altre parti, ad eccezione del filtro e della ventosa, non devono essere lavate con acqua.



ISTRUZIONI PER IL RICICLAGGIO E LO SMALTIMENTO:



Questa etichetta indica che il prodotto non può essere smaltito come altri rifiuti domestici in tutta l'Unione Europea. Per prevenire possibili danni all'ambiente o alla salute umana derivanti da uno smaltimento non controllato dei rifiuti. Ricicla responsabilmente per promuovere l'uso sostenibile delle risorse materiali. Se desideri restituire un dispositivo usato, utilizza il sistema di raccolta o contatta il rivenditore presso il quale hai acquistato il prodotto. Il rivenditore può accettare il prodotto per un riciclaggio ecologicamente sicuro.



Una dichiarazione del produttore che attesta che il prodotto è conforme ai requisiti delle direttive dell'UE applicabili.

DE/AT: EARSIO - BENUTZERHANDBUCH

Elektrischer Ohrreiniger im Taschenformat

BENUTZERHANDBUCH

Vielen Dank, dass Sie unser Produkt gekauft haben.

PAKET ENTHÄLT:

- 1 x Elektrischer Ohrreiniger (Hauptgerät)
- 2 x Absaugkopf
- 1 x Reinigungsbürste
- 1 x Schutzbox

SPEZIFIKATIONEN

Material: Kunststoff, Silikon
Stromquelle: Batteriebetrieben 1 AAA-Batterie (nicht enthalten)
Größe: Approx.11.5 X 5.5 X 3cm
Geeignet für Kinder und Erwachsene

WARNUNGEN

- Wenn Sie das Gerät benutzen, berühren Sie es bitte nicht mit anderen Personen oder Gegenständen und setzen Sie sich an einen sicheren Ort.
- Bei Verwendung durch Kinder, bitte von der Aufsichtsperson bedienen lassen.
- Um feuchtes Ohrenschmalz zu entfernen, prüfen Sie bitte, ob der Sauger und der Filter verstopft sind.
- Wenn das Trommelfell verletzt ist, verwenden Sie das Gerät bitte nicht.
- Bei Schmerzen im Ohr oder anderen Verletzungen verwenden Sie das Gerät bitte erst nach Rücksprache mit einem Arzt.
- Verwenden Sie dieses Gerät nur für den Zweck, für den es entwickelt wurde.

GEBRAUCHSANWEISUNG

Hinweis:Schalten Sie das Gerät ein, nachdem Sie das Geräusch der Drehung hören, setzen Sie es langsam in die Ohren horizontal mit dem Saugkopf mit den Ohren ausgerichtet. Die Ohrenschmalzentfernung wird sanft vibrieren, um das Ohrenschmalz anzuziehen und den Schmutz im Ohr schnell in den Schmutzbehälter der Maschine zu saugen. Außerdem wird Ihr Ohr besser massiert.

Nehmen Sie den Ohrreiniger bei der Benutzung waagrecht in die Hand. Tauchen Sie den Sauger am vorderen Ende leicht in das Ohr ein, bewegen Sie ihn ein paar Mal hin und her, so lässt sich das Ohrenschmalz leicht entfernen.

*Das Ohrenschmalz wird an der Vorderseite des Saugers aufgesaugt. Bei der Reinigung von Ohrenschmalz muss der Sauger in der richtigen Position in das Ohr eingeführt werden.

ACHTUNG: Um das Ohr nicht zu verletzen, bitte nicht zu tief in das Ohr stechen.



REINIGUNG UND PFLEGE

- Der Filter kann abgenommen und mit Wasser gewaschen werden, genau wie der Sauger.
- In manchen Fällen ist es schwierig, den Filter zu entfernen.
- Bitte beachten Sie, dass die anderen Teile außer dem Filter und dem Sauger nicht mit Wasser gewaschen werden dürfen.



ANLEITUNGEN ZUR RECYCLING UND ENTSORGUNG:



Dieses Label bedeutet, dass das Produkt nicht wie üblicher Haushaltsmüll in der gesamten EU entsorgt werden darf. Um mögliche Schäden an der Umwelt oder der menschlichen Gesundheit durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu verhindern. Recyceln Sie verantwortungsbewusst, um die nachhaltige Nutzung von Materialressourcen zu fördern. Wenn Sie ein gebrauchtes Gerät zurückgeben möchten, verwenden Sie das Abgabesystem oder wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben. Der Händler kann das Produkt umweltfreundlich recyceln.



Eine Erklärung des Herstellers, dass das Produkt den Anforderungen der geltenden EU-Richtlinien entspricht.

CZ: EARSIO - UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA

Kapesní elektrický čistič uší

UŽIVATELSKÁ PŘÍRUČKA

Děkujeme, že jste si zakoupili náš výrobek.

BALENÍ OBSAHUJE:

- 1 x elektrický čistič uší (hlavní jednotka)
- 2 x odsávací hlavice
- 1 x čistící kartáček
- 1 x ochranná krabička

SPECIFIKACE

Materiál: Zdroj energie: plast, silikon

Napájení: 1 baterie AAA (není součástí dodávky)

Velikost:

Vhodné pro děti i dospělé.

UPOZORNĚNÍ

- Při používání se nedotýkejte jiných osob ani předmětů, posaďte se na bezpečné místo.
- Při používání dětmi, prosím, obsluhujte v doprovodu opatrovníka.
- Pro odstranění mokrého ušního mazu zkontrolujte, zda není ucpaná přísavka a filtr.
- Pokud je ušní bubínek poraněný, výrobek nepoužívejte.
- Pokud je ucho bolestivé nebo došlo k jinému poranění, použijte jej po konzultaci s lékařem.
- Tento přístroj používejte pouze k účelu, ke kterému je určen.

NÁVOD K POUŽITÍ

Poznámka: Zapněte přístroj, poté, co uslyšíte zvuk otáčení, pomalu jej vložte do uší ve vodorovné poloze tak, aby sací hlavice byla zarovnaná s ušima. Odstraňování ušního mazu bude jemnými vibracemi přitahovat ušní maz a rychle odsávat nečistoty uvnitř ucha, do zásobníku na nečistoty přístroje. Také lépe promasíruje vaše ucho.

Při používání vezměte čistič uší do ruky ve vodorovné poloze. Mírně ponořte přísavku na předním konci do ucha, několikrát pohybuje tam a zpět, ušní maz lze snadno odstranit.

*Ušní maz se vstřebává v přední části srůstu. Při čištění ušního mazu se přísavka vkládá do ucha ve správné poloze.

POZOR: aby nedošlo k poranění ucha, nestrkejte ji příliš hluboko.



ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Filtr lze připevnit a umýt vodou, stejně jako odsávačku.
- V některých případech je obtížné filtr sejmout.
- Upozorňujeme, že ostatní části kromě filtru a přísavky se nesmí mýt vodou.



NÁVODY K RECYKLACI A ODSTRANĚNÍ:



Toto označení znamená, že výrobek nesmí být vyhozen jako běžný domácí odpad po celé EU. Abyste předešli možným škodám na životním prostředí nebo lidskému zdraví z nekontrolované likvidace odpadu. Recyklujte odpovědně k podpoře udržitelného využívání materiálních zdrojů. Chcete-li vrátit použitý zařízení, použijte systém odběru a sběru, nebo kontaktujte prodejce, od kterého jste produkt zakoupili. Prodejce může přijmout výrobek k ekologicky bezpečnému recyklování.



Prohlášení výrobce, že výrobek splňuje požadavky příslušných směrnic EU.

PL: EARSIO - INSTRUKCJA OBSŁUGI

Kieszonkowy elektryczny oczyszczacz uszu

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Dziękujemy za zakup naszego produktu.

ZESTAW ZAWIERA:

- 1 x Elektryczna woskowina do uszu (jednostka główna)
- 2 x głowica ssąca
- 1 x szczoteczka do czyszczenia
- 1 x pudełko ochronne

SPECYFIKACJA

Materiał: Plastik, silikon

Źródło zasilania: Zasilana bateryjnie 1 bateria AAA (brak w zestawie)

Rozmiar: Approx. 11.5 X 5.5 X 3cm

Odpowiedni zarówno dla dzieci jak i dorosłych

OSTRZEŻENIA

- Podczas użytkowania nie należy dotykać innych osób ani przedmiotów, należy usiąść w bezpiecznym miejscu.
- W przypadku używania przez dzieci, urządzenie powinno być obsługiwane przez opiekuna.
- W celu usunięcia mokrej woskowiny należy sprawdzić, czy przyssawka i filtr nie są zablokowane.
- Jeśli błona bębenkowa jest uszkodzona, nie należy używać produktu.
- W przypadku bólu ucha lub innych urazów należy używać urządzenia po konsultacji z lekarzem.
- Urządzenia należy używać wyłącznie zgodnie z jego przeznaczeniem.

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Uwaga: Włącz urządzenie, po usłyszeniu dźwięku obracania, powoli włóż je do uszu poziomo z głowicą ssącą wyrównaną z uszami. Usuwanie woskowiny usznej będzie delikatnie wibrować, aby przyciągnąć woskowinę uszną, szybko zasysając brud wewnątrz ucha do pojemnika na brud w urządzeniu. Zapewnia również lepszy masaż ucha.

Trzymaj czyścik do uszu w dłoni poziomo. Lekko zanurz przyssawkę na przednim końcu w uchu, przesun kilka razy do przodu i do tyłu, a woskowina zostanie łatwo usunięta.

*Woskowina jest wchłaniana w przedniej części przyssawki. Podczas czyszczenia woskowiny przyssawkę należy włożyć do ucha we właściwej pozycji.

UWAGA: aby nie uszkodzić ucha, nie należy wkładać przyssawki zbyt głęboko.



CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Filtr można odłączyć i umyć wodą, tak samo jak przyssawkę.
- W niektórych przypadkach filtr jest trudny do demontażu.
- Należy pamiętać, że inne części poza filtrem i przyssawką nie mogą być myte wodą.



NÁVODY K RECYKLACI A ODSTRANĚNÍ:



Toto označení znamená, že výrobek nesmí být vyhozen jako běžný domácí odpad po celé EU. Abyste předešli možným škodám na životním prostředí nebo lidskému zdraví z nekontrolované likvidace odpadu. Recyklujte odpovědně k podpoře udržitelného využívání materiálních zdrojů. Chcete-li vrátit použitý zařízení, použijte systém odběru a sběru, nebo kontaktujte prodejce, od kterého jste produkt zakoupili. Prodejce může přijmout výrobek k ekologicky bezpečnému recyklování.



Prohlášení výrobce, že výrobek splňuje požadavky příslušných směrnic EU.

HU: EARSIO - FELHASZNÁLÓI KÉZIKÖNYV

Zsebméretű elektromos fültisztító

HASZNÁLATI KÉZIKÖNYV

Köszönjük, hogy megvásárolta termékünket.

A CSOMAG TARTALMAZZA:

- 1 x Elektromos fülpucoló (főegység)
- 2 x szívófej
- 1 x tisztítókefe
- 1 x védő doboz

SPECIFIKÁCIÓK

Anyag: Anyag: 1,5 mm: Műanyag: Műanyag, szilikon
AAA elem (nem tartozék)
Méret: 1 db:
Gyerekek és felnőttek számára egyaránt alkalmas.

FIGYELMEZTETÉSEK

- Használat közben kérjük, ne érintse meg más személyek vagy tárgyak, üljön le egy biztonságos helyre.
- Gyermekek általi használat esetén kérjük, hogy a gyám által kezelje.
- A nedves fülzsír eltávolításához ellenőrizze, hogy a szívó és a szűrő el van-e dugulva.
- Ha a dobhártya sérült, kérjük, ne használja a terméket.
- Ha a fül fájdalmas vagy egyéb sérülésekkel jár, kérjük, csak az orvosokkal való konzultációt követően használja.
- Csak arra a célra használja ezt a készüléket, amire tervezték.

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

Megjegyzés: Kapcsolja be a készüléket, miután hallja a forgás hangját, lassan helyezze a fülbe vízszintesen úgy, hogy a szívófej a fülhöz igazodjon. A fülzsír eltávolítása gyengéden rezegve vonzza a fülzsírt, gyorsan elszívja a fül belsejében lévő szennyeződést, a gép szennyeződésgyűjtőjébe. Emellett jobb masszázst ad a fülének.

A fültisztítót vízszintesen vegye a kezébe, ahogyan használja. Enyhén merítse a szívófejet az elülső végén a fülbe, mozogjon előre-hátra néhányszor, a fülzsír könnyen eltávolítható.

* A fülzsír a beteg elülső részénél felszívódik. A fülzsír tisztításakor a szívófejet a megfelelő helyzetben kell a fülbe helyezni.

FIGYELEM: annak érdekében, hogy a fül ne sérüljön meg, kérjük, hogy ne dugja túl mélyen a fülbe.



TISZTÍTÁS ÉS KARBANTARTÁS

- A szűrő a szívófejhez hasonlóan vízzel lecsatlakoztatható és mosható.
- Bizonyos esetekben a szűrőt nehéz leszedni.
- Felhívjuk figyelmét, hogy a szűrőn és a szívócsövön kívül a többi alkatrészt nem szabad vízzel mosni.



UTASÍTÁSOK A SZEMÉTELDŐS ÉS HULLADÉKKEZELÉSHEZ:



Ez a címke azt jelenti, hogy a terméket nem szabad háztartási hulladékként eldobni az EU egész területén. Az esetleges környezeti vagy emberi egészségre káros hatások megelőzése érdekében. Felelősségteljesen használja újra, hogy elősegítse a materialitás fenntartható felhasználását. Ha vissza szeretné adni a használt eszközt, használja az eldobási és gyűjtési rendszert, vagy lépjen kapcsolatba azokkal a kiskereskedőkkel, akiknél a terméket megvásárolta. A kiskereskedő elfogadhatja a terméket környezetbarát újrahasznosításra.



A gyártó nyilatkozata arról, hogy a termék megfelel az érvényes EU irányelveknek.

BG: EARSIO - РЪКОВОДСТВО ЗА ПОТРЕБИТЕЛЯ

Електрически уред за почистване на уши с джобни размери

РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА

Благодарим ви, че закупихте нашия продукт.

ПАКЕТЪТ ВКЛЮЧВА:

- 1 x Електрическа ушна вакса (основно устройство)
- 2 x смукателна глава
- 1 x четка за почистване
- 1 x защитна кутия

СПЕЦИФИКАЦИИ

Материал: Пластмаса, силикон

Източник на енергия: Захранване с 1 батерия AAA (не е включена в комплекта)

Размер: 11,5 X 5,5 X 3 cm

Подходящ както за деца, така и за възрастни

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- Когато се използва, моля, не се докосвайте до други лица или предмети, седнете на безопасно място.
- Когато се използва от деца, моля, работете с него под ръководството на настойник.
- За изчистване на мокра ушна кал, моля, проверете дали смукателят и филтърът са блокирани.
- Ако тъпанчето е наранено, моля, не използвайте продукта.
- Ако ухото е болезнено или има други наранявания, моля, използвайте го след консултация с лекари.
- Използвайте това устройство само по предназначението, за което е създадено.

ИНСТРУКЦИИ ЗА УПОТРЕБА

Забележка: Включете устройството, след като чуете звука на завъртане, бавно го поставете в ушите хоризонтално, като смукателната глава се изравни с ушите. Отстраняването на ушната кал ще вибрира нежно, за да привлече ушната кал, бързо изсмуквайки мръсотията вътре в ухото, в кошчето за мръсотия на машината. Също така ще направи на ухото ви по-добър масаж.

Вземете уреда за почистване на уши в ръката в хоризонтално положение, докато го използвате. Леко потопете смукателя в предния край в ухото, движете се напред-назад няколко пъти, ушната кал може лесно да се отстрани.

*Ушната кал се абсорбира в предната част на болния. Когато почиствате ушната кал, смукачът се поставя в ухото в правилната позиция.

ВНИМАНИЕ: за да не се наранят ушите, моля, не ди пинто ухото твърде дълбоко.



ПОЧИСТВАНЕ И ПОДДРЪЖКА

- Филтърът може да се сваля и измива с вода, както и смукателят.
- В някои случаи филтърът е трудно да бъде свален.
- Моля, имайте предвид, че другите части, с изключение на филтъра и смукача, не трябва да се мият с вода.



УКАЗАНИЯ ЗА РЕЦИКЛИРАНЕ И ИЗХВЪРЛЯНЕ:



Тази етикетка означава, че продуктът не може да се изхвърли като обикновен битов отпад в цялата ЕС. За предотвратяване на възможни вреди за околната среда или човешкото здраве от неконтролирано изхвърляне на отпадъци. Рециклирайте отговорно, за да се подпомогне устойчивата употреба на материални ресурси. Ако искате да върнете употребявано устройство, използвайте системата за събиране и събиране или се свържете с търговеца, от когото сте закупили продукта. Търговецът може да приеме продукта за екологично безопасно рециклиране.



Декларация от производителя, че продуктът отговаря на изискванията на съответните директиви на ЕС.

LV: EARSIO - LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA

Kabatas izmēra elektriskais ausu tīrītājs

IZMANTOŠANAS ROKASGRĀMATA

Paldies, ka iegādājāties mūsu produktu.

IEPAKOJUMĀ IETILPST:

Komplektā ietilpst: 1 x elektriskais ausu tīrītājs (galvenais bloks).

2 x sūkšanas galviņa

1 x tīrīšanas birste

1 x Aizsardzības kaste

SPECIFIKĀCIJAS

Materiāls: Materiāls: plastmasa, silikons

Energijas avots: Energijas avots: 1 AAA baterija (nav iekļauta komplektā)

Izmērs: Aprox. 11,5 X 5,5 X 3cm

Piemērots gan bērniem, gan pieaugušajiem.

BRĪDINĀJUMI

- Lietošanas laikā nepieskarieties citām personām vai priekšmetiem, apsēdieties drošā vietā.
- Ja to lieto bērni, lūdzu, darbiniet ar to aizbildņa pavadībā.
- Lai notīrītu slapju ausu vasku, lūdzu, pārbaudiet, vai sūknis un filtrs nav aizsērējis.
- Ja bungādiņa ir ievainota, lūdzu, nelietojiet izstrādājumu.
- Ja auss ir sāpīga vai ir citas traumas, lūdzu, izmantojiet to pēc konsultēšanās ar ārstu.
- Izmantojiet šo ierīci tikai tās paredzētajam mērķim.

LIETOŠANAS INSTRUKCIJAS

Piezīme: Ieslēdziet ierīci, pēc tam, kad dzirdat griešanās skaņu, lēnām ievietojiet to ausīs horizontāli, sūkšanas galviņai sakrīt ar ausīm. Ausu vaska noņemšana maigi vibrēs, lai piesaistītu ausu vasku, ātri izsūcot netīrumus auss iekšpusē, kas nonāk ierīces netīrumu tvertnē. Turklāt ausīm tiek veikta labāka masāža.

Lietojot ausu tīrītāju, ņemiet to rokā horizontāli. Nedaudz iegremdējiet priekšējā galā esošo sūcēju ausī, dažas reizes kustīniet uz priekšu un atpakaļ, ausu vasku var viegli noņemt.

*Ausu vasks tiek uzsūkts no priekšpusē. Tīrot ausu vasku, sūcējs jāieliek ausī pareizā pozīcijā.

UZMANĪBU: lai izvairītos no auss ievainojumiem, lūdzu, neiespiežiet auss pārāk dziļi.



TĪRĪŠANA UN APKOPE

- Filtru var piestiprināt un mazgāt ar ūdeni, tāpat kā sūkni.
- Dažos gadījumos filtru ir grūti noņemt.
- Lūdzu, ņemiet vērā, ka citas daļas, izņemot filtru un sūkni, nedrīkst mazgāt ar ūdeni.



INSTRUKCIJAS PAR PĀRSTRĀDI UN IZMETIENU:



Šī etiķete nozīmē, ka produkts nedrīkst tikt izmesti kā parasts sadzīves atkritums visā ES. Lai novērstu iespējamus kaitējumus vides vai cilvēku veselībai no nekontrolētas atkritumu izgāšanas. Pārstrādājiet atbildīgi, lai veicinātu materiālu resursu ilgtspējīgu izmantošanu. Ja vēlaties atgriezt lietoto ierīci, izmantojiet atdevi un kolekcijas sistēmu vai sazinieties ar mazumtirgotāju, no kura iegādājāties produktu. Mazumtirgotājs var pieņemt produktu ekoloģiski drošai pārstrādei.



Ražotāja deklarācija, ka produkts atbilst attiecīgajām ES direktīvām.

LT: EARSIO - NAUDOTOJO VADOVAS

Kišėnėnis elektrinis ausų valytuvas

NAUDOTOJO VADOVAS

Dėkojame, kad įsigijote mūsų gaminį.

PAKUOTĘ SUDARO:

- 1 x elektrinis ausų vaškąs (pagrindinis įrenginys)
- 2 x siurbimo galvutė
- 1 x valymo šepetėlis
- 1 x apsauginė dėžutė

SPECIFIKACIJOS

Medžiaga: Plastikąs, silikonąs
Maitinimo šaltinis: Baterija: 1 AAA baterija (neįtraukta į komplektą)
Dydis: Apytiksliai 11,5 X 5,5 X 3 cm
Tinka ir vaikams, ir suaugusiems.

ĮSPĖJIMAI

- Kai naudojate, nelieskite kitų asmenų ar daiktų, atsisėskite saugioje vietoje.
- Kai naudojasi vaikai, prašome, kad valdytų globėjas.
- Norėdami išvalyti šlapią ausų sierą, patikrinkite, ar siurbtukas ir filtras neužsikimšę.
- Jei ausies būgnelis sužeistas, gaminio nenaudokite.
- Jei ausį skauda ar yra kitų sužalojimų, naudokite jį pasikonsultavę su gydytojais.
- Šį prietaisą naudokite tik pagal jo paskirtį.

NAUDOTOJO INSTRUKCIJOS

Pastaba: Įjunkite aparatą, išgirdę sukimo garsą, lėtai įkiškite jį į ausis horizontaliai, siurbimo galvute sulygiuodami su ausimis. Ausų vaško šalinimo aparatas švelniai vibruodamas pritrauks ausų sierą, greitai išsiurbdamas nešvarumus, esančius ausies viduje, į aparato nešvarumų talpyklą. Taip pat geriau masažuosite ausį.

Ausų valytuvą laikykite rankoje horizontaliai, kaip naudojate. Šiek tiek panardinkite siurbtuką priekiniu galu į ausį, kelis kartus pajudinkite pirmyn ir atgal, ausų sierą galima lengvai pašalinti.

* Ausies siera sugeriamo priekyje esančiu servetėle. Valant ausų sierą, čiulptuką reikia įkišti į ausį tinkamoje padėtyje.

DĖMESIO: kad ausis nebūtų sužalota, prašome neįkišti di pinto siurbtuko per giliai į ausį.



VALYMAS IR PRIEŽIŪRA

- Filtrą galima pritvirtinti ir plauti vandeniu, kaip ir siurbtuką.
- Kai kuriais atvejais filtrą sunku nuimti.
- Atkreipkite dėmesį, kad kitų dalių, išskyrus filtrą ir siurbtuką, negalima plauti vandeniu.



INSTRUKCIJOS DĖL PERDIRBIMO IR IŠMETIMO:



Ši žymė reiškia, kad produktas negali būti išmestas kaip įprastos namų ūkio atliekos visoje ES. Norint išvengti galimų žalos aplinkai ar žmonių sveikatai dėl nekontroliuojamo atliekų šalinimo. Perdirbkite atsakingai skatinant tvarų medžiagų išteklių naudojimą. Norėdami grąžinti naudotą įrenginį, naudokite atidavimo ir rinkimo sistemą arba susisiekite su pardavėju, iš kurio įsigijote produktą. Pardavėjas gali priimti produktą aplinkai saugiam perdirbimui.



Gamintojo deklaracija, kad produktas atitinka taikomus ES direktyvų reikalavimus.

GR: EARSIO - ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ

Ηλεκτρικός καθαριστής αυτιών σε μέγεθος τσέπης

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ

Σας ευχαριστούμε για την αγορά του προϊόντος μας.

PACKAGE INCLUDES:

- 1 x Ηλεκτρικό κερύ αυτιών (κύρια μονάδα)
- 2 x Κεφαλή αναρρόφησης
- 1 x Βούρτσα καθαρισμού
- 1 x Προστατευτικό κουτί

ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

Υλικό: Πλαστικό, σιλικόνη
Πηγή ρεύματος: Πλαστικό, σιλικόνη: 1 μπαταρία AAA (δεν περιλαμβάνεται)
Διαστάσεις: Περίπου 11,5 X 5,5 X 3 εκ
Κατάλληλο τόσο για παιδιά όσο και για ενήλικες.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

- Κατά τη χρήση, παρακαλούμε να μην αγγίζετε άλλα άτομα ή αντικείμενα, καθίστε σε ασφαλές μέρος.
- Όταν χρησιμοποιείται από παιδιά, παρακαλείστε να το χειρίζεστε από τον κηδεμόνα.
- Για την απομάκρυνση του υγρού κεριού από το αυτί, παρακαλούμε ελέγξτε εάν η αναρρόφηση και το φίλτρο είναι φραγμένα.
- Εάν το τύμπανο του αυτιού έχει τραυματιστεί, παρακαλούμε μην χρησιμοποιείτε το προϊόν.
- Εάν το αυτί είναι επώδυνο ή υπάρχουν άλλοι τραυματισμοί, παρακαλούμε χρησιμοποιήστε το αφού συμβουλευτείτε τους γιατρούς.
- Χρησιμοποιείτε αυτή τη συσκευή μόνο για το σκοπό που έχει σχεδιαστεί.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

Σημείωση: Ενεργοποιήστε το μηχάνημα, αφού ακούσετε τον ήχο περιστροφής, τοποθετήστε το αργά στα αυτιά οριζόντια με την κεφαλή αναρρόφησης να ευθυγραμμίζεται με τα αυτιά. Η αφαίρεση του κεριού του αυτιού θα δονείται απαλά για να προσελκύσει το κερύ του αυτιού, απορροφώντας γρήγορα τη βρωμιά στο εσωτερικό του αυτιού, στον κάδο βρωμιάς του μηχανήματος. Επίσης, κάνει καλύτερο μασάζ στο αυτί σας.

Πάρτε το καθαριστικό αυτιών στο χέρι οριζόντια όπως χρησιμοποιείτε. Βυθίστε ελαφρά την αναρρόφηση στο μπροστινό άκρο μέσα στο αυτί, μετακινήστε την μπρος-πίσω μερικές φορές, το κερύ του αυτιού μπορεί να αφαιρεθεί εύκολα.

*Το κερύ του αυτιού απορροφάται στο μπροστινό μέρος του αρρώστου. Κατά τον καθαρισμό του κεριού του αυτιού, η βεντούζα πρέπει να τοποθετείται μέσα στο αυτί στη σωστή θέση.

ΠΡΟΣΟΧΗ: προκειμένου να διασφαλιστεί ότι δεν υπάρχουν τραυματισμοί στο αυτί, παρακαλούμε να μην βάζετε την πιπίλα στο αυτί πολύ βαθιά.



ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

- Το φίλτρο μπορεί να αποσυνδεθεί και να πλυθεί με νερό, όπως και η βεντούζα.
- Σε ορισμένες περιπτώσεις, το φίλτρο είναι δύσκολο να αφαιρεθεί.
- Λάβετε υπόψη ότι τα άλλα μέρη εκτός από το φίλτρο και την αναρρόφηση δεν πρέπει να πλένονται με νερό.



ΟΔΗΓΙΕΣ ΓΙΑ ΑΝΑΚΥΚΛΩΣΗ ΚΑΙ ΑΠΟΡΡΙΨΗ:



Αυτή η ετικέτα σημαίνει ότι το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται ως συνηθισμένα οικιακά απορρίμματα σε ολόκληρη την ΕΕ. Για την πρόληψη πιθανών ζημιών στο περιβάλλον ή την ανθρώπινη υγεία από μη ελεγχόμενη απόρριψη αποβλήτων. Ανακυκλώστε υπεύθυνα για την προώθηση της βιώσιμης χρήσης των υλικών πόρων. Εάν θέλετε να επιστρέψετε ένα χρησιμοποιημένο προϊόν, χρησιμοποιήστε το σύστημα παράδοσης και συλλογής ή επικοινωνήστε με τον λιανοπωλητή από τον οποίο αγοράσατε το προϊόν. Ο λιανοπωλητής μπορεί να δεχτεί το προϊόν για οικολογική ανακύκλωση.



Δήλωση του κατασκευαστή ότι το προϊόν συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις των ισχύουσων οδηγιών της ΕΕ.